

Erforderliche Werkzeuge zur Montage

- 1. Schraubendreher
2. Elektrischer Bohrer, Kernbohrer (Ø60 mm)
3. Sechskantschlüssel
4. Schraubenschlüssel
5. Schraubneider
6. Reibahle
7. Messer
8. Gasetektor
9. Messband
10. Thermometer
11. Megameter
12. Vielfachmeßgerät
13. Drehmomentschlüssel
14. Vakuumpumpe
15. Messgerät-Verteiler (für R-410A)

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Lesen Sie bitte vor der Montage die folgenden "SICHERHEITSVORKEHRUNGEN" sorgfältig durch.
Elektrische Installationen müssen von einem lizenzierten Elektriker durchgeführt werden.
Die hier dargelegten Vorsichtsmaßnahmen müssen beachtet werden, da deren Wichtigkeit sicherheitsbezogen ist.

WARNUNG Dieses Symbol warnt vor möglicher Todesgefahr oder schweren Verletzungen.

Die Einzelheiten, die befolgt werden müssen sind mit den folgenden Symbolen gekennzeichnet:

Symbol mit weißem Hintergrund kennzeichnet Dinge, die VERBOTEN sind zu tun.

Führen Sie einen Probeauf durch, um zu versichern, dass nach der Montage keine ungewöhnliche Störung auftritt. Erklären Sie dann dem Benutzer gemäß den Anleitungen die Bedienung, Pflege und Wartung.

WARNUNG

- 1) Konsultieren Sie einen qualifizierten Techniker und befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, andernfalls können elektrischer Schlag, Wasseraustritt oder asthetische Probleme auftauchen.
2) Montieren Sie das Gerät an einer festen, stabilen, Stelle, die seinem Gewicht standhält.
3) Befolgen Sie bei elektrischen Arbeiten die örtlichen Verdrahtungsvorschriften und diese Montageanleitung.
4) Benutzen Sie das dazu bestimmte Kabel und schließen Sie es fest am Innen-/Außenanschluss an.
5) Die Kabellierung muss richtig gelegt werden, so dass sich der Deckel der Bedienungsfelg gut befestigen lässt.
6) Achten Sie darauf, dass beim Anschluss der Rohrleitung keine andere Luftsubstanz als das, dazu bestimmte Kältemittel in den Kältekreislauf eintritt.
7) Benutzen Sie kein anderes Stromversorgungs-kabel als das, dazu bestimmte und beschädigen Sie es nicht.
8) Ändern Sie weder die Länge des Stromversorgungs-kabels noch den Zweck des Verlängerungskabels und schließen Sie keine anderen elektrischen Geräte an die Einzelsteckdose an.
9) Dieses Gerät muss geerdet werden.
10) Montieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, wo entzündbares Gas austreten kann.
11) Legen Sie die Abflussleitung, wie es in der Montageanleitung beschrieben wird.

ACHTUNG

- 1) Wahl des Montageorts. Wählen Sie einen genügend festen und stabilen Standort, der das Gerät trägt oder hält und zur Wartung leicht zugänglich ist.
2) Netzanschluss des Raum-Klimageräts. Schließen Sie das Stromversorgungs-kabel des Raum-Klimageräts ans Hauptversorgungsnetz an.
3) Lassen Sie das Kältemittel nicht austreten. Lassen Sie das Kältemittel während der Installation der Rohrleitung zur Montage, Neu-Installation und zu Reparaturen der Kühleinheit nicht austreten.
4) Montagearbeit. Es benötigt zwei Arbeiter, um die Montagearbeiten auszuführen.
5) Montieren Sie dieses Gerät nicht in einem Wäscheraum oder einem anderen Raum wo Wasser von der Decke tropfen kann u.s.w.

BEWERTUNG

Diese Anleitung ist nur für Single-Split-Geräte. Für Multi-Split-Geräte benutzen Sie bitte die Montageanleitung, die in der Außengeräte-Packung geliefert wird.

MONTAGE/SERVICE-WERKZEUGE (NUR FÜR R410A PRODUKT)

VORSICHT

Montage mit neuem Raumklimagerät-Kältemittel. DIESES KLIMAGERÄT BENUTZT DAS NEUE KÄLTEMITTEL (R410A) WELCHES DIE OZONSCHICHT NICHT SCHÄDIGT. Das R410A-Kältemittel eignet sich zur Erwärmung auf Umgebungen wie z.B. Wasser, oxidierende Membrane und Öle.
Um das Vermischen von Kältemittel und Kältemaschinen-Öl zu vermeiden, sind die Verbindungsschritte des Füllanschlusses der Haupteinheit und die Montagewerkzeuge in einer anderen Größe als die der herkömmlichen Kältemaschinen. Entsprechend werden Spezialwerkzeuge für die neuen (R410A) Kältemaschinen benötigt.
Um die Druckfestigkeit der Kältemittelrohre zu erhöhen, wurde der Durchmesser der Bordele und die Größen der entgegengesetzten Stützen geändert. (für Kupferrohre der Nennmaßgrößen von 1/2 und 5/8)

Neue Werkzeuge für R410A

Table with 3 columns: Neue Werkzeuge für R410A, Passt zum R22 Modell, Änderungen. Lists tools like Messgerät-Verteiler, Füllschlauch, Elektronische Regulierung der Kältemittel-Füllung, etc.

- Gelegentlich wird der "Kältemittel-Zylinder" mit der Kältemittel-Bezeichnung (R410A) und dem, in den AU-ARI festgelegten-ARI-Farbkode der rosafarbenen Schutzschicht: PMS 507) aufgeführt.
• Die Füllverschlüsse und Abdichtungen des Kältemittel-Zylinders benötigen ebenfalls 1/2 UNF 20 Gewinde per Inch (ARL) der des Füllschlauch-Anschlusses.

Beiliegendes Zubehör.

Table with 5 columns: Nr., Zubehörtel, Anzahl, Nr., Zubehörtel, Anzahl. Lists accessories like Montageplatte, Fernbedienung, Fernbedienungs-kabel, Kabelanschluss, Luftreinigungsfilter, etc.

WÄHLEN SIE DEN BESTEN STANDORT

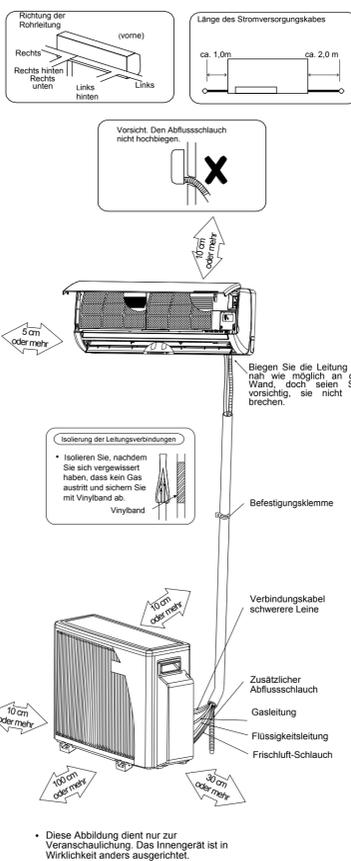
INNENGERÄT

- Es sollten sich in der Nähe des Geräts keine Wärmequelle oder Dampf befinden.
Es dürfen keine Hindernisse die Luftzirkulation hemmen.
Ein Ort mit guter Raum-Luftzirkulation.
Ein Ort, da ungehindert entwässert werden kann.
Ein Ort, da eine Geräuschvermeidung in Betracht gezogen wurde.
Montieren Sie das Gerät nicht in der Nähe des Türdurchgangs.
Montieren Sie das Gerät nicht in der Nähe der Wand, Decke, Abschrankung oder anderen Hindernissen.
Die empfohlene Montagehöhe für Innengeräte beträgt mindestens 2,3m.

AUSSENGERÄT

- Wenn Sie über dem Gerät einen Wetterschutz bauen, um vor direkter Sonneneinstrahlung oder Regen zu schützen, achten Sie darauf, dass Hitzeabstrahlung vom Kondensator entweichen kann.
Tiere und Pflanzen sollten sich nicht mit der heißen Abluft in Berührung kommen.
Halten Sie die, mit Pfeilen angegebenen Abstände von der Wand, Decke, Abschrankung oder anderen Hindernissen ein.
Stellen Sie keine Hindernisse, die eine kleine Luftzirkulation der Abluft erzeugen können.
Falls die Rohrleitung länger als 10m beträgt, sollte, gemäß den Angaben auf der Etikette am Außengerät, zusätzliches Kältemittel zugeführt werden.

Montageplan des Innen-/Außengeräts



1 WÄHLEN SIE DEN BESTEN STANDORT (Bezieht sich auf den Abschnitt "Wählen Sie den besten Standort")

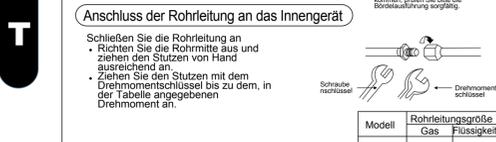
2 MONTAGE DES AUSSENGERÄTS

- Nachdem Sie den besten Standort gewählt haben, beginnen Sie mit der Montage, gemäß dem Montageplan des Innen-/Außengeräts.
1. Befestigen Sie das Gerät mittels Schrauben (Ø 8 mm) fest und waagrecht auf einem Betonrahmen oder festen Rahmen.
2. Wenn auf dem Dach montiert wird, ziehen Sie bitte starken Windzug und Erbeben in Betracht.
3. Befestigen Sie den Montageständer gut mit Bolzen oder Nägeln.

3 LEITUNGSANSCHLUSS

ROHR SCHNEIDEN UND BÖRDELN

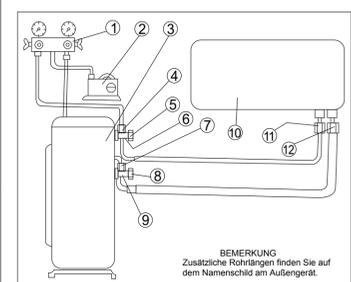
- Benutzen Sie zum Schneiden einen Rohrschneider und entfernen Sie die Gärten.
Benutzen Sie zur Entgratung eine Reibahle.
Bitte bördeln Sie, nachdem Sie den Stutzen auf das Kupferrohr gesetzt haben.
Falls Sie den Rohrsatz benutzen, können Sie die Rohre direkt verbinden ohne die Prozedur 1 bis 3 durchzuführen.



- Anschluss der Rohrleitung an das Innengerät: Schließen Sie die Rohrleitung an, richten Sie die Rohrmitte aus und ziehen den Stutzen von Hand ausreichend an.
Leitungsanschluss an das Außengerät: Richten Sie die Rohrmitte auf die Ventile aus und ziehen mit dem Drehmomentschlüssel bis zu dem, in der Tabelle angegebenen Drehmoment an.

4 RÄUMUNG DER KÄLTEMITTELROHRE UND DES INNENGERÄTS

- Nach Anschluss des Systems der Innen- und Außengeräte, läutern Sie die Luft aus dem Rohren und dem Innengerät folgendermaßen:
1. Schließen Sie die Füllschläuche mit einem Druckstift an die niedrigen und hohen Seiten des Füllsatzes und des Serviceanschlusses der Ausaug- und Flüssigkeitsventile an.
2. Schließen Sie den mittleren Schlauch des Füllsatzes an einer Vakuumpumpe an.
3. Halten Sie die Nadel der Messuhr sich von 0MP (0cm HG) nach 0,1 MPa (-76cm Hg) bewegt.
4. Schließen Sie die Ventile, sowohl auf der niedrigen als auch auf der hohen Seite des Füllsatzes und schalten Sie die Vakuumpumpe aus.
5. Trennen Sie den Füllschlauch von der Vakuumpumpe und von den Serviceanschlüssen der Saug- und Flüssigkeitsventile.
6. Festigen Sie die Verschlusskappen der Serviceanschlüsse beider Ventile.
7. Entfernen Sie die Ventil-Verschlusskappen beider Ventile und öffnen Sie sie mit einem Innensechskantschlüssel.
8. Befestigen Sie wieder die Ventil-Verschlusskappen beider Ventile.
9. Prüfen Sie, ob kein Gas aus den vier Verbindungen und von den Ventil-Verschlusskappen austritt.



- 1. Füllsatz
2. Vakuumpumpe
3. AUSSENGERÄT
4. Serviceventil
5. Verschlusskappe
6. Ausaugleitung
7. Serviceventil
8. Verschluss
9. Flüssigkeitsventil
10. INNENGERÄT
11. Ausaugrohr-Stutzenverbindung
12. Flüssigkeitsrohr-Stutzenverbindung
13. Ausaugleitung
14. Serviceventil

5 KABELANSCHLUSS DES INNEN- UND AUSSENGERÄTS

Elektrische Verdrahtung und Verbindungen sollten von einem qualifizierten Elektriker und in Übereinstimmung mit den lokalen elektrischen Codes und Regelungen ausgeführt werden.
Elektrische Anschlüsse: Stromversorgungs-kabel: 3 Drähte x 1,5 mm²; Verbindungskabel zwischen dem Innen- und Außengerät: 4 Drähte x 1,5 mm².



- 1. Innengerät-Anschluss
2. Erdungsleiter
3. Innengerät-Spule
4. Mehrfachkabel
5. Kabelschelle
6. Außengerät und Kabelanschluss
7. Innengerät-Spule
8. Mehrfachkabel
9. A. AUSSEN B. INNEN

6 ROHRISOLIERUNG

- Bitte nehmen Sie gemäß dem Montageplan des Innen-/Außengeräts eine Isolation der Rohr-Verbindungsstücken vor.
Falls der Abflussschlauch oder die Verbindungsleitung sich im Raum befindet (wo sich Tau bilden kann), verstärken Sie die Isolation, indem Sie PP-SCHAUM von mindestens 6 mm Dicke verwenden.

3 MONTAGE DES INNENGERÄTS

- FÜR DIE ROHRLEITUNG RECHTS HINTEN: Ziehen Sie die Innenleitung heraus, Montieren Sie das Innengerät, Sichern Sie das Innengerät ab.
2. FÜR DIE ROHRLEITUNG RECHTS UND RECHTS UNTEN: Ziehen Sie Rohrleitung heraus, Montieren Sie das Innengerät, Installieren Sie das Verbindungskabel und das Rohr, Sichern Sie das Innengerät ab.

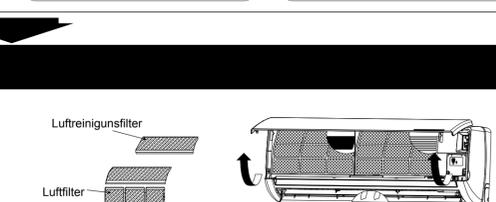
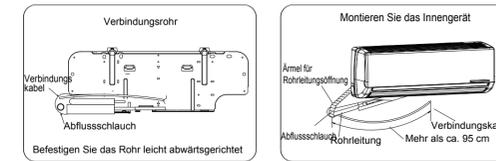
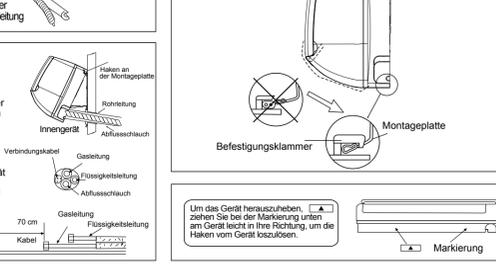
3. FÜR DIE LINKE ROHRLEITUNG

- Fügen Sie die Leitungen zusammen, Montieren Sie das Innengerät, Sichern Sie das Innengerät ab.

4 MONTIEREN DER LUFTREINIGUNGSFILTER

- Öffnen Sie das Gitter, Entfernen Sie die Luftfilter, Setzen Sie die Luftreinigungsfilter gemäß der Abbildung rechts ein.

- FÜR DIE ROHRLEITUNG RECHTS HINTEN: Ziehen Sie die Innenleitung heraus, Montieren Sie das Innengerät, Sichern Sie das Innengerät ab.



WIE DAS VORDERE GITTER ENTFERNT WIRD

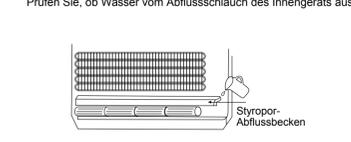
- Befolgen Sie bitte die folgenden Schritte, um das vordere Gitter, falls z.B. zur Wartung nötig, zu entfernen:
1. Bringen Sie die vertikale gerichtete Belüftungsklappe in eine horizontale Stellung.
2. Schieben Sie die drei Verschlusskappen des Gitters herunter.
3. Ziehen Sie den unteren Teil des Gitters in Ihre Richtung, um es zu entfernen.

ENTSORGUNG DES ABWASSERS DES AUSSENGERÄTS

Falls eine Abfluss-Rohrbiegung benutzt wird, sollte das Gerät auf einen Ständer von mindestens 3 cm Höhe gestellt werden.

PRÜFEN SIE DIE ENTWÄSSERUNG

Öffnen Sie die Vorderabdeckung und entfernen Sie die Luftfilter. (Das Prüfen der Entwässerung kann ohne das Abheben des vorderen Gitters durchgeführt werden.)



BEWERTUNG DES LEISTUNGSVERMÖGENS

- Lassen Sie das Gerät während fünfzehn Minuten oder länger im Kühlbetrieb laufen. Messen Sie die Zu- und Ablufttemperatur.
Ist die Entwässerung in Ordnung? (Bezieht sich auf "Prüfen Sie die Entwässerung")
Wurde die Erdung richtig ausgeführt?
Wurde das Innengerät richtig in der Montageplatte eingehakt?
Erfüllt die Netzspannung den verlangten Wert?
Ist irgendein ungewöhnliches Geräusch hörbar?
Funktioniert der Kühlprozess normal?
Funktioniert der Thermostat normal?
Funktioniert der LCD-Betrieb der Fernbedienung normal?

CHECKLISTE

- Tritt an den Stutzenverbindungen Gas aus?
Wurde bei den Stutzenverbindungen eine Hitzesolierung vorgenommen?
Wurde das Verbindungskabel gut an der Anschlussplatte befestigt?
Wurde das Verbindungskabel gut festgeklemmt?
Ist die Entwässerung in Ordnung?
Wurde das Innengerät richtig in der Montageplatte eingehakt?
Erfüllt die Netzspannung den verlangten Wert?
Ist irgendein ungewöhnliches Geräusch hörbar?
Funktioniert der Kühlprozess normal?
Funktioniert der Thermostat normal?
Funktioniert der LCD-Betrieb der Fernbedienung normal?

INNENGERÄT